

Брюксел, 12 октомври 2018 г.
(OR. en)

Междуетноститутуционално досие:
2018/0353(NLE)

13113/18
ADD 2

AELE 54
EEE 43
N 55
ISL 41
FL 41
MI 715
EF 252
ECOFIN 916
DROIPEN 155
CRIMORG 130

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	12 октомври 2018 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2018) 683 final - ПРИЛОЖЕНИЕ II
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за Решение на Съвета относно позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение IX (Финансови услуги) към Споразумението за ЕИП

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2018) 683 final - ПРИЛОЖЕНИЕ II.

Приложение: COM(2018) 683 final - ПРИЛОЖЕНИЕ II



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 12.10.2018 г.
COM(2018) 683 final

ANNEX 2

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за Решение на Съвета

**относно позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз
в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение
на приложение IX (Финансови услуги) към Споразумението за ЕИП**

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП

№

от

за изменение на приложение IX (Финансови услуги) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 2006/70/ЕО на Комисията¹ следва да бъде включена в Споразумението за ЕИП.
- (2) Делегиран регламент (ЕС) 2016/1675 на Комисията от 14 юли 2016 г. за допълване на Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета чрез идентифициране на високорискови трети държави със стратегически слабости² следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (3) Директива (ЕС) 2015/849 отменя Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета³ и Директива 2006/70/ЕО на Комисията⁴, които са включени в Споразумението за ЕИП и които следва съответно да отпаднат от него.
- (4) Поради това приложение IX към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение IX към Споразумението за ЕИП се изменя, както следва:

1. Текстът на точка 23б (Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се заменя със следното:

„**32015 L 0849:** Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на

¹ ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 73.

² ОВ L 254, 20.9.2016 г., стр. 1.

³ ОВ L 309, 25.11.2005 г., стр. 15.

⁴ ОВ L 214, 4.8.2006 г., стр. 29.

Съвета и на Директива 2006/70/ЕО на Комисията (ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 73).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на посочената директива се четат със следната адаптация:

а) Член 3, параграф 4, буква г) се заменя със следното:

„измама, засягаща финансовите интереси на Съюза, когато тя е най-малко толкова тежка, колкото определеното по-долу:

- i) по отношение на разходите, всяко преднамерено действие или бездействие, свързано с:
 - използването или представянето на подправени, неточни или непълни декларации или документи, в резултат на което се присвояват или неправомерно се задържат финансови средства от общия бюджет на Европейския съюз или от бюджети, управлявани от Европейския съюз или от негово име,
 - неоповестяването на информация в нарушение на конкретно задължение, което води до същия резултат,
 - неправилното използване на такива средства за цели, различни от тези, за които те са били първоначално предоставени;
- ii) по отношение на приходите, определени в Решението на Съвета от 29 септември 2000 г. относно системата на собствените ресурси на Европейските общности⁵, всяко преднамерено действие или бездействие, свързано с:
 - използването или представянето на подправени, неточни или непълни декларации или документи, което води до неправомерно намаляване на средствата от общия бюджет на Европейския съюз или бюджетите, управлявани от Европейския съюз или от негово име,
 - неоповестяването на информация в нарушение на конкретно задължение, което води до същия резултат,
 - неправилното използване на законно предоставени ползи, което води до същия резултат.

За тежка измама се счита измама, засягаща сума с минимален размер, който не може да бъде определен на равнище, надхвърлящо 50 000 EUR.“

2. Текстът на точка 23ба (Директива 2006/70/ЕО на Комисията) се заменя със следното:

„**32016 R 1675**: Делегиран регламент (ЕС) 2016/1675 на Комисията от 14 юли 2016 г. за допълване на Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета чрез идентифициране на високорискови трети държави със стратегически слабости (ОВ L 254, 20.9.2016 г., стр. 1).“

3. В точка 31бв (Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета) се добавя следното тире:

⁵ ОВ L 253, 7.10.2000 г., стр. 42.

„- **32015 L 0849**: Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. (ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 73).“

Член 2

Текстовете на Директива (ЕС) 2015/849 и Делегиран регламент (ЕС) 2016/1675 на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на [...] г., при условие че са внесени всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП*.

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвместния комитет на ЕИП
Председател

Секретари
на Съвместния комитет на ЕИП

* [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

Декларация на държавите от ЕАСТ
към Решение № [...] за включване на Директива (ЕС) 2015/849 в Споразумението
за ЕИП

[за приемане заедно с решението и за публикуване в ОВ]

Директива (ЕС) 2015/849 съдържа разпоредби с позовавания на актове, приети по силата на дял V от ДФЕС. Следва да се припомни, че включването на актове с подобни разпоредби в Споразумението за ЕИП не засяга разбирането, че законодателството на ЕС, прието съгласно дял V от ДФЕС, не попада в обхвата на Споразумението за ЕИП.

Съвместна декларация на договарящите се страни
към Решение № [...] за включване на Директива (ЕС) 2015/849 в Споразумението
за ЕИП

[за приемане заедно с решението и за публикуване в ОВ]

Договарящите се страни се споразумяха да включат тежката измама, засягаща финансовите интереси на Европейския съюз, в списъка на престъпленията, явяващи се първоначални спрямо изпирането на пари. От практически съображения Четвъртата директива за борбата с изпирането на пари (Директива (ЕС) 2015/849) е включена без реципрочно споразумение за защита и на финансовите интереси на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ. При все това принципите на реципрочност и еднородност, както са предвидени в Споразумението за ЕИП, по-специално в съображение 4 и член 1, остават напълно приложими и по отношение на взаимната защита срещу престъпна дейност, засягаща финансовите интереси на договарящите се страни по смисъла на [настоящото решение].